

Email not displaying correctly? [View it in your browser.](#)



Fall 2012 • vol 23 no 1

*E komo mai
Deborah!*

This will be the
LAST LLC NEWSLETTER
that is pushed
to you by email.
In the future,
we hope you will
bookmark the
[LLC website](#)
and check the
[Online News](#) link there.

Professional Development Opportunities

LOCAL

LLC DEMOS, DISCUSSIONS, & WORKSHOPS

*WAW, Laulima, online storage,
eCafé*

Digital Media Center

*Assistance with video, online
instruction, graphics,
presentations, & other digital
related projects*

Center for Teaching Excellence

*Resources for improving and
enhancing university teaching*

Teacher Portfolio & Preparation Series

*TiPPS prepares you to face the job
market*

Teaching Assistant Survival Society (TASS)

*Monthly sessions especially for
TAs*

Hawai'i Association of Language Teachers

*HALT fall symposium
Oct 13 • UH*

3rd International Conference on Language Documentation & Conservation (ICLDC)

aloha...y ¡bienvenido!

Julio Rodriguez joins the team

Join us in bidding a warm aloha and welcome to Dr. Julio Rodriguez, the newly hired Director of the Language Learning Center! Dr. Rodriguez comes to us from Iowa State University, where he was Director of Curriculum Development for Online Learning in the College of Liberal Arts and Sciences and the College of Engineering and Assistant Professor in the Department of World Languages and Cultures.

If you are interested in current trends in computer-assisted language learning (CALL), be sure to talk to Dr. Rodriguez. With a solid track record of conference presentations and publications in the field, Dr. Rodriguez brings to LLC the strength of his background in integrating technology in language education. Last



semester during his campus visit, LLL faculty enjoyed a talk by Dr. Rodriguez titled "Open Projects, Open Possibilities" on combining multiple open-source technologies in a single instructional sequence for Spanish. His experience with mashups, social media, and other technologies in language teaching is a rich treasure trove waiting to be mined by LLL faculty. And his background in curriculum development will be helpful for faculty interested in integrating a project-based model for the application of technology rather than a scattershot or "menu-based" approach.

Under Dr. Rodriguez's leadership, the LLC will continue to provide its full slate of lab-based and online services, including the BRIX courseware system and the Web Audio

February 28-March 3 • UH

NATIONAL

Linguistic Society of America
LSA annual meeting
January 3-6
Boston, MA

American Association for Applied Linguistics
AAAL conference
Mar 16-19
Dallas, TX

Southwest Conference on Language Teaching
regional SWCOLT conference
Apr 4-6
Henderson, NV

Computer-Assisted Language Instruction Consortium
CALICO conference
May 21-25
University of Hawai'i at Manoa
Honolulu, HI

CFP due Oct 31 !!

American Council on the Teaching of Foreign Languages
ACTFL convention & expo
Nov 15-18
Philadelphia, PA

Online Journals
check out our latest issues



Language Learning & Technology



Reading in a Foreign Language



Language Documentation & Conservation

Utility (WAU), audio and media recording and editing, and facilities scheduling. And in Spring 2013, the LLC will host the annual conference of the Computer-Assisted Language Instruction Consortium (CALICO) for the second time--just as Dr. Rodriguez puts the finishing touches on a CALICO edited volume.

aloha...y ¡hasta la próxima!

Mahalo e Marta!



Following Dr. David Hipple's retirement in December 2011, Dr. Marta González-Lloret of the Department of Languages and Literatures of Europe and the Americas stepped in as Interim Director to pilot the Language Learning Center through a transitional period. During this time, she adroitly met the considerable challenge of maintaining LLC's array of services while carrying forward new projects such as deployment of the LLC's new set of Android tablets. The LLC staff would like to offer hearty thanks to Marta for her skilled directorship, can-do attitude, and cheerful outlook, and we all look forward to continuing collaboration with her!

come in for a test drive

New tablet PCs

The Language Learning Center recently acquired 16 tablet PCs (Asus Transformer Pad TF300T).

This Fall semester they will be used along with the UH eText program and in a few other exploratory courses. Faculty

interested in learning about integrating this technology in their teaching or just have ideas are encouraged to contact us. We intend to make the tablets available for checkout by faculty.



FDL PCs now running Windows 7

The 13 PCs in the Faculty Development Lab, Moore 155B, have recently been upgraded from Windows XP to Windows 7. Faculty and graduate teaching assistants are

welcome to use this lab on a walk-in basis as long as there is no disruption to any scheduled use. Remember: these labs are our own and we must care for them as our own; absolutely no food or drink allowed.

learn from the experts

LLL workshops and demos



Strengthen your professional skillset by attending the LLC's series of workshops and demonstrations this semester.

Preregistration is no longer necessary; it's strictly first come, first served! Make sure to

bookmark [LLC website](#) and check the [workshop schedule](#) so you will always know where to find information on our workshops.

until we meet again

Peter K. retires

Peter Katsumi Kobayashi retired at the end of June after working for the University of Hawaii at Manoa for 45 years. He was first hired as an instructor of the Japanese language in 1967. A year later, he became an APT in the Department of Asian and Pacific Languages (now East Asian Languages and Literatures), using his artistic talent in creating original illustrations such as text-related materials for classroom usage. His services became college-wide in 1988 when he joined the staff of the Language Telecommunications, Resource and Learning Center (now Language Learning Center). He has produced numerous materials for classroom use including overhead transparencies (remember them?) and storyboard illustrations, especially for Japanese, Chinese, French and Samoan. His sketches were used on many flyers promoting courses in various languages. He was also well-known for his beautiful calligraphy. An artist at heart, his paintings can be seen on the walls of buildings all over Honolulu including the Advertiser building, Bachman Hall and the Language Learning Center to name a few. An avid gardener, he enjoyed growing flowers and vegetables which he shared generously with his friends. His roses in particular brightened the desks of secretaries and staff. Congratulations Peter on a well deserved retirement!

resources galore

LLC Website

Visit our [website](#) and learn about the resources and facilities available to you and your students.

Facilities

Take the facility tour and find out about the:

- Multimedia Computer Labs
- Faculty Development Lab
- Digital Listening Lab
- Media Classrooms and Class Lab
- Web Conference Room
- Viewing Room



Reserve a lab or media classroom: [Check schedule and request a reservation](#)

Equipment check-out and PC cart

The [PC cart and other equipment](#) are available for checkout.

answers to all your questions

LLC Resources

Faculty Development Lab at your service



The Faculty Development Lab is available Monday through Friday, 8am-3pm, in Moore Hall 155B. The lab has 13 Windows 7 PCs and 1 Apple Mac Mini. We have many tools and offer numerous services to assist in developing instructional materials. Examples include: Scanning station for digitizing images, Color printing, Digitization of video and audio materials (e.g., VHS to DVD)

The lab computers are all outfitted with editing and conversion software as well as desktop publishing tools.

Our friendly staff can help with the use of the software when preparing your materials. Don't hesitate to contact [Clayton](#) or [Richard](#). We're here to help you!

Upgrade your teaching skills



Each semester LLL faculty and staff offer to share their pedagogical and technological expertise with you in the form of [free lectures, demonstrations, and workshops](#).

Video and DVD On Reserve Service



Instructors may place VHS videos and DVDs on reserve in the Mac Lab for check out and same day viewing. The videos may be viewed in our Media Viewing Room, Moore 156, or on the computers in the lab. There is no overnight loan. If you would like to place VHS videos or DVDs on reserve, please see Dan Tom in Moore 256.

Language teaching and reference materials on reserve



Attention, faculty and TAs! LLC now has a growing collection of handy language teaching books and reference materials for a variety of languages, available for in-room use or check-out in Moore 256. In addition, a collection of videos and DVDs that the NFLRC publishes is available for faculty checkout. Materials include both tools for learning specific languages and lectures and demonstrations covering general teaching and acquisition topics. See Dan Tom in Moore 256 for assistance.

Satellite programming in viewing room

Spanish and Chinese programming are available on the TV in the Viewing Room, Moore 156, at the following times:

- **Spanish** 8-10am TELESUR (News)
- **Chinese** 10am-2pm NTD (News/Entertainment)
- **Spanish** 2-4:30pm TELESUR (News)



Hours of operation : [check for updates](#)
.....

PC Lab (MH153A)
Mac Lab (MH153B)
Digital Listening Lab (between Mac & PC labs)
Media Viewing Room (MH156)

.....
Mon-Fri 8am-4:30pm
.....

Faculty Development Lab (MH155B)
.....
Mon-Fri 8am-3pm
.....

Check current list of [hardware](#) available in the labs.
[See all schedules](#) including reserved times.
[Reserve a lab](#) for your class.

| [contact editor](#) | [archives](#) | [privacy policy](#) | [contact LLC](#) |

You are receiving this newsletter because you are a UHM LLL faculty, staff, or grad student.
[Unsubscribe](#) mastersn@hawaii.edu from this list or [forward](#) this email to a colleague.

We created this newsletter using [MailChimp](#).
(CC) 2012 Language Learning Center-UH Manoa. Some rights reserved; [click here](#) for more information.